

НИЩАЯ

Слова П. Ж. БЕРАНЖЕ
Перевод Д. Ленского
Умеренно

А. АЛЯБЬЕВ

p *cresc.*

1. Зи-ма, ме- тель, и в круп-ных
вам, ста-руш-ка
пос- ле пред-став-

fp *fp* *cresc.*

хлоп-ях присильном вет- ре снег ва-лит. У вхо-да в храм, од-на, вот-
э-та как двадцать лет то-му жи-ла! О-на бы-ла меч-той по-
лень-я ей от тол-пы про-ез-да нет. И мо-ло-дежь от вос-хи-

fp

-реп-ях, ста-руш-ка ни-ща-я сто-ит...
э-та, и сла-ва ей ве-нок пле-ла,
щень-я гре-ме-ла „бра-во“ ей во-след.

И ми-ло-сты-ни о-жи-да-я, о-на все
Ког-да о-на на сце-не пе-ла, Па-риж в вос-
Вель-мо-жи слу-ча-я ис-ка-ли по-пасть в чис-

тут с клю - кой сво - ей, и ле - том, и зи - мой, сле -
тор - ге был от ней, О - на со - пер - ниц не и -
до - е - е го - стей; та - лант и ум в ней у - ва -

rall. *più lento*
- па - я!.. - ме - ла... По - дай - те ж ми - ло - сты - ню ей! По - дай - те ж
- жа - ли.

a tempo *ff*
ми - ло - сты - ню ей!
2. Сказать ли
3. Быва - ло,

4. В то время торжества и счастья
У ней был дом; не дом — дворец,
И в этом доме сладострастья
Томились тысячи сердец.
Какими пышными хвалами
Кадил ей круг ее гостей —
При счастье все дружатся с нами;
Подайте ж милостыню ей!

5. Святая воля провиденья...
Артистка сделалась больна,
Лишилась голоса и зренья
И бродит по миру одна.
Бывало, бедный не боится
Прийти за милостыней к ней,
Она ж у вас просить стыдится...
Подайте ж милостыню ей!

6. Ах, кто с такою доброю
В несчастье ближним помогал,
Как эта нищая с клюкою,
Когда амур ее ласкал.
Она все в жизни потеряла!
О! Чтобы в старости своей
Она на промысл не роптала,
Подайте ж милостыню ей!